

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 67 (2005)  
**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## LT extra

Stallbau-  
Metallkonstruktion

**4**

## Hoftechnik

Rührwerke

**11**

## Retrospektive

Agritechnica

**24**

## LT extra

**4** Baulösung: Stallbau-Metallkonstruktion  
**8** Baulösung: Rundholz

## Hoftechnik

**11** Güllerührwerke  
**15** Sichere Schieberentmistung

## SVLT

**20** Kursprogramm Riniken

## BUL

**22** Profis fahren besser

## Sektionen

**22** TG, ZH, SG, SH

## Retrospektive

**24** Agritechnica

## Maschinenmarkt

**28** «Kleine» Rüben-Vollernter SF-10-2  
Jahresabschluss John Deere

**29** 200 Jahre Ott-Landmaschinen

## Sous la loupe

**30** Reisanbau im Tessin

## Sektionen

**32** AG, GR, ZH

## FAT 644

**35** Wirtschaftliche Entwicklung der  
Schweizer Landwirtschaft

## 18 Impressum

**Titelbild:** Naturnahe Rundholzkonstruktion (Bild: Ueli Zweifel)

Eingecklinktes Bild: Metallbaukonstruktion in Vernier GE (Bild: Marc Zeller)

# Editorial

## Landmaschinenmarkt: Silberstreifen am Horizont

Mein Gesprächspartner, Geschäftsführer einer wichtigen Landmaschinenimportfirma, wunderte sich im Nachgang zur Agritechnica über die Information, wonach die deutsche Landmaschinenbranche vom Geschäftsjahr 2005 eine durchaus positive Bilanz ziehe. In der Tat wird die Marktbelebung vor allem auf die verstärkte Nachfrage aus den neuen EU-Ländern in Mittelost-Europa zurückgeführt. Doch auch was den deutschen Binnenmarkt, den grössten Europas, betrifft, wurde Zuversicht verströmt. Und für den Schweizer Markt erweist sich als Indiz für einen erfreulichen Geschäftsgang, dass die Zahl der neu immatrikulierten Traktoren (Seite 18) sogar leicht über dem Niveau des Vorjahres liegt. Bei ständig wachsender Leistungsfähigkeit der «Mechatronik» bliebe es ein frommer Wunsch, zu meinen, die Stückzahlen könnten, anders als beim Umsatz, im Verdrängungswettbewerb unter dem Strich noch wesentlich zunehmen.

Wir setzen in dieser Ausgabe nochmals einen Schwerpunkt bei der Hannoveraner Ausstellung (Seite 24), kommen aber auf den Seiten 4 und 8 zuerst auf zwei ganz unterschiedliche Baulösungen mit sehr gutem Kosten-Nutzen-Verhältnis zu sprechen.

Ueli Zweifel